творческий поиск и стимулирует его к продуктивной, качественной деятельности, которая может переходить в саморазвитие, самореализацию.

Сато Мая

## Особенности японской традиции в национальной архитектуре и дизайне интерьера

Современная японская архитектура и дизайн представляют собой синтез восточной и западной традиций, которые взаимно дополняют и обогащают друг друга. Несомненно, на творчество любого японского архитектора, дизайнера оказывает влияние более чем тысячелетняя история собственной культуры. В любом проекте японских архитекторов, даже ультрасовременном, присутствует японская традиция, существенно отличающаяся от традиции европейской. Её ценность состоит не только в духовном обогащении предметного мира, но и в сохранении, преумножении и взаимообогащении национального культурного наследия. Ибо «одна культура может сказать то, чего не может сказать другая, и если мы не услышим чей-то голос, то звучание мировой культуры не будет полным».

Одним из важных качеств японской традиции является умение ассимилировать разнообразные веяния, отбирая лишь то, что органично сливается с национальными особенностями. Творчество японских архитекторов и дизайнеров, на наш взгляд, представляет собой удачный пример диалога культурных традиций.

Исторически архитектура развивалась японская под влиянием культурных традиций Китая и Кореи. Также из недалёкого прошлого можно отметить и западноевропейское влияние. Однако, благодаря особым погодным традициям, японская архитектура обладает условиям и культурным своеобразными чертами уникальными открытиями, которые сегодня используются в практике мирового дизайна. Традиционно, основой японской архитектуры является каркасная конструкция, ячейка (чаще всего из дерева), в отличие от кирпично-каменной стоечно-балочной конструкции, характерной для западной архитектуры.

Истоки этой традиции относятся к VI - VII векам, когда в Японию из Китая и Кореи вместе с буддизмом проникает и искусство архитектуры. Активное распространение новые архитектурные формы и технологии получают со строительством буддийских храмов. Примером такого строительства является храм Хорюдзи в Киото.

С VIII по XII века архитектурная форма изменяется, становясь всё более «японской»: опорные столбы становятся уже, потолок опускается ниже, предпочтение отдаётся спокойной композиции внутреннего пространства.

С XII века начинает развиваться самобытная чисто «японская» форма постройки (монастырь Ходо в Киото). С начала XII века активная торговля с Китаем вновь оказывает влияние на сложившийся архитектурный стиль (Южные ворота храма Тодайдзи).

С XIV по XVIII век с расцветом замковой архитектуры появляются роскошные архитектурные строения, символизирующие могущество феодалов. Так, верхний этаж замка Годен — самое знаменитое помещение с декорированным интерьером, расположенное на территории замкового комплекса Химэдзи (период Адзути Момояма) в префектуре Хёго по соседству с Киото.

В середине XVIII века, с выделением специальной земли для застройки в Нагасаки появляются «европейские» дома, магазины и церкви. Наиболее показателен в этом плане дом Граба, построенный на холме Нагасаки под руководством европейского инженера Граба японскими строителями. В это же время появилось ещё несколько зданий, созданных западными архитекторами и инженерами, что явилось своеобразным новым импульсом для японской архитектуры. Вплоть до реставрации Мэйдзи, во всех районах Японии возводились постройки с внешне европейским обликом.

К концу XVIII века правительство Японии стремилось внедрить западные архитектурные технологии, считая их необходимыми для динамичного развития и застройки городов. Однако интерес был проявлен исключительно к технологиям, но не к эстетической стороне европейской архитектуры. Кроме того, поскольку во время больших землетрясений в Ноби и в Канто был нанесён огромный ущерб кирпичным строениям, вновь возрос интерес к уникальной японской технологии сейсмически устойчивых конструкций. Частые землетрясения — одна из проблем Японии, однако с развитием этих технологий удалось преодолеть одно из прежних правил строительства — «предел высоты строений 31 метр», что сделало возможным строительство небоскрёбов. В качестве строительного материала активно используется железобетон, и в Японии построено достаточно много общественных здайий в стиле модернизма из этого материала. Таким образом, японская архитектура становится исключительно областью синтеза науки и технологии.

Если ещё в начале XX века, до второй мировой войны, сохранялось видение городской архитектуры как искусства, то во время войны и в

послевоенный период традиционная ткань города изменилас. Многие превосходные здания в этот период были утрачены: разрушены во время бомбардировок, либо снесены при типовом строительстве. Трудно сказать, когда - в это время или позже - японские города успели стать столь безликими. И лишь в настоящее время можно отметить тенденцию возрастания эстетической роли архитектуры.

Самое время напомнить о творчестве всемирно известного японского архитектора, спроектировавшего множество частных домов, торговых помещений и общественных зданий, Тадао Андо. В 1969 году он основал в Осаке «Лабораторию архитектуры Андо Тадао», в Кансае (особенно в Китанотё, Кобэ и Синсабаси, Осака) по его проектам построены общественные и торговые центры, правительственные здания, музеи, буддийские храмы и церкви.

Одно из таких зданий – церковь Света. Она построена из бетона, часто используемого Тадао Андо в своих проектах. Основным выразительным элементом является окно в форме креста, «разрезающее» стену-алтарь на четыре части. Кроме этого «креста света» в интерьере церкви нет других крестов, и её пространство организовано очень просто. Кафедра и стулья, сделанные из дерева, окрашены в чёрный цвет, что ещё более способствует усилению эффекта проникающего света.

Использование рассеянного света в интерьере — один из традиционных приемов японской архитектуры. Достигается эффект рассеянного света при помощи сёдзи — раздвижных перегородок из волокнистой бумаги или ткани, которые служат для проникновения в помещение как света, так и воздуха. В японской комнате они закреплены в деревянной раме внутреннего деревянного каркаса, на который наклеена специальная бумага, пропускающая свет. Сёдзи применялись достаточно широко, так как они объединяли функции закрытой двери с освещением. В настоящее время дизайнеры интерьера вновь обратились к сёдзи, поскольку в сочетании со стеклянными ставнями они позволяют защитить помещение от высокой температуры и солнечной радиации. Они также разграничивают пространство, делая его мобильным. Правда, у сёдзи есть недостаток: они не могут противостоять дождю и сильному ветру, поэтому их дополняют деревянными ставнями и решётчатыми перегородками.

Следующий традиционный приём японской архитектуры — *использование пространства*; его трансформация при помощи *фусума*. Фусума — раздвижные

перегородки, чаще всего обтянутые по обе стороны деревянной рамы плотной тканью, используемые для разделения пространства. Сёдзи, в отличие от фусума, сделаны проще, они пропускают свет, но не обладают необходимой прочностью. Передвижные стены, полученные при помощи фусума, позволяют организовать пространство для повседневной жизни хозяев в зависимости от сезона, например, быстро создать зал для группы гостей, пришедших на праздничную церемонию.

Исторически структура традиционного японского жилища имеет форму иероглифа (рисовое поле). Чаще всего это было помещение с земляным полом. Часть этого помещения занимала кухня с печью, также могла быть и конюшня. Вокруг очага собиралась вся семья во время принятия пищи. С течением времени появилась комната для гостей и мобильная структура пространства, организованного с помощью фусума, которое позволяло освободить большое помещение для людей во время свадьбы или похорон.

Безусловно, в данном материале невозможно перечислить все традиционные японские приемы, используемые в национальной архитектуре и дизайне интерьера, нами отмечены лишь основные: исторической основой японской архитектуры является каркасная конструкция; использование сейсмически устойчивых конструкций; использование рассеянного цвета с помощью сёдзи; трансформация внутреннего пространства при помощи фусума.

Японский дом с мобильным, за счёт сёдзи и фусума, пространством, наполненный рассеянным светом, имеет существенное отличие от стабильного и неизменного внутреннего архитектурного пространства жилища европейцев.

Перевод с японского В. Мелехина.

Н. А. Сафронова

## Роль макетирования в подготовке специалиста в области дизайна

В профессиональной подготовке дизайнера макетирование приобретает все большее значение. Макет является таким же рабочим методом, средством выражения творческой мысли, как и графика. Макет в совокупности с ортогональными и перспективными проекциями составляет те основные средства, которыми оперирует дизайнер; открывает возможность более полного и правильного зрительного восприятия композиционного замысла.